

# COMANDO A DISTANZA FS 6240

## PER REGOLAZIONE MES INFINITY E MES<sup>PLUS</sup>



## 1. Informazioni generali

Il comando a distanza FS 6240 consente un utilizzo semplice del modulo funzionale per il circuito di riscaldamento o del modulo UML+.

Con il comando a distanza è possibile:

- misurare la temperatura ambiente
- visualizzare la temperatura ambiente, il modo funzionamento, il set point e il valore effettivo della temperatura ACS\*, il codice di guasto
- impostare la selezione modo, il modo comfort, la modalità Eco/Party, l'attivazione ACS\*

È possibile effettuare ulteriori impostazioni sull'InfoWIN della caldaia o sul comando Master. Se nell'InfoWIN della caldaia vengono effettuate impostazioni, tali dati vengono trasmessi al comando a distanza e, durante quest'operazione, l'uso del comando a distanza è inibito.



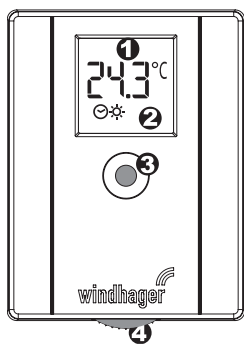
### ATTENZIONE

Il comando a distanza può essere utilizzato solo in abbinamento a un modulo funzionale per il circuito di riscaldamento o a un modulo UML+. È vietato qualsiasi altro utilizzo del comando a distanza.

\* Opzionale - solo se la funzione è attivata nel modulo funzionale per il circuito di riscaldamento o nel modulo UML+.

Nella visualizzazione standard viene indicata, nel modo funzionamento A.C.S., la temperatura ambiente o la temperatura ACS a seconda dell'impostazione nel livello servizio - vedere Par. 8.3.

## 2. Display ed elementi di comando



- 1..... Temperatura, set point-valore effettivo
- 2..... Modo funzionamento
- 3..... Tasto
- 4 ..... Manopola

### Illuminazione display ON/OFF

In condizione di riposo, dopo l'attivazione del tasto o della manopola viene accesa dapprima l'illuminazione del display. La successiva attivazione permette di accedere al menu. L'illuminazione del display viene disattivata automaticamente dopo un paio di minuti se durante questo intervallo non viene attivato alcun elemento di comando.

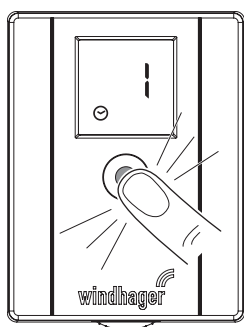
### Visualizzazione standard

Viene visualizzato sempre il modo funzionamento attuale e uno dei tre seguenti valori: temperatura ambiente, temperatura ACS o un codice di guasto.

Generalmente viene visualizzata la temperatura ambiente. La temperatura ACS viene visualizzata se è selezionato il funzionamento A.C.S. (selezione modo) e se nel livello servizio è impostata "Visualizzazione temperatura nel modo funzionamento A.C.S." – vedere Par. 8.3.

Il codice di guasto viene sempre visualizzato quando è presente un guasto nel sistema di riscaldamento.

## 3. Modi funzionamento

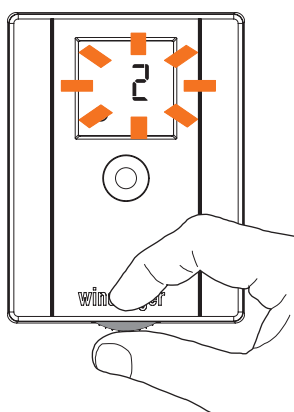


I modi funzionamento possono essere selezionati consecutivamente premendo brevemente il tasto. Nel modo funzionamento Programma riscaldamento ☺ è possibile selezionare anche il programma di riscaldamento 1, 2 o 3 ruotando la manopola (il display lampeggia).

Per salvare il programma di riscaldamento premere brevemente il tasto. Dopo 5 secondi si ritornerà automaticamente alla visualizzazione standard.

Se il tasto per la memorizzazione non viene premuto quando il display lampeggia, la modifica non verrà accettata e si ritornerà al programma di riscaldamento precedente.

A seconda del modo funzionamento nel display sono visualizzati i seguenti simboli.



- Attesa
- Programma riscaldamento (nel display viene visualizzato anche 1, 2 o 3)
- Modo riscaldamento
- Modo temperatura ridotta
- Funzionamento A.C.S.\*

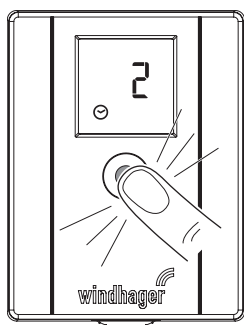
**Nota:** nel funzionamento A.C.S. non è possibile distinguere se il carico di acqua calda è attivo o meno.

Il simbolo accanto indica ☺ la fase di riscaldamento.



- Programma riscaldamento - modo riscaldamento
- Programma riscaldamento - modo temperatura ridotta

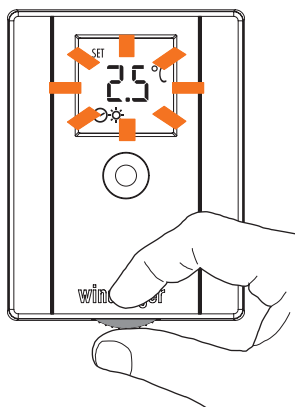
Se il sistema di regolazione è impostato su Protezione antigelo, compare anche il simbolo corrispondente ❄.



\* Opzionale - solo se la funzione è attivata nel modulo funzionale per il circuito di riscaldamento o nel modulo UML+.

Nella visualizzazione standard viene indicata, nel modo funzionamento A.C.S., la temperatura ambiente o la temperatura ACS a seconda dell'impostazione nel livello servizio – vedere Par. 8.3.

## 4. Adattamento del modo comfort



Con il **“Modo comfort”** è possibile **correggere il set point temperatura ambiente senza modificare le impostazioni di base** (un po' più caldo o più freddo).

Tale correzione influisce su tutti i set points temperatura ambiente (programmi riscaldamento, modo riscaldamento, modo temperatura ridotta ecc.).





Il set point temperatura ambiente può essere modificato ruotando la manopola di +/- 3°C. Il display passa dalla visualizzazione standard al valore differenziale adattato (il display lampeggia).

**ad es.: temperatura di riscaldamento programmata 20°C + 2,5°C = 22,5°C**

Per salvare questo valore premere il tasto. Dopo 5 secondi si ritornerà automaticamente alla visualizzazione standard.

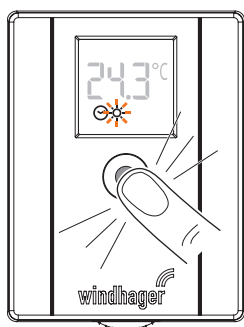
Se il tasto non viene premuto quando il display lampeggia, il valore verrà rifiutato e si ritornerà al valore precedente senza salvare la modifica.

Il modo comfort può essere attivato solo con i seguenti modi funzionamento selezionati:

-  ☀ Programma riscaldamento - modo riscaldamento
-  ☀🌙 Programma riscaldamento - modo temperatura ridotta
-  ☀ Modo riscaldamento
-  🌙 Modo temperatura ridotta

**Nota:** i set points temperatura ambiente del modo temperatura ridotta o del modo riscaldamento possono essere impostati nell'InfoWIN della caldaia o con il comando Master – vedere il rispettivo manuale d'uso **“Set points temperatura ambiente”**.


## 5. Modalità ECO/Party



La funzione **“Modalità Eco/Party”** serve da un lato a **risparmiare energia** e dall'altro a **migliorare il comfort**. Ad esempio, quando si arieggiano i vani d'abitazione si può far funzionare il circuito di riscaldamento a una temperatura ambiente più bassa (ad es. 14°C) per risparmiare energia. In alternativa, il circuito di riscaldamento deve essere fatto funzionare ad una temperatura ambiente superiore (ad es. 22°C) durante il tempo di riduzione.



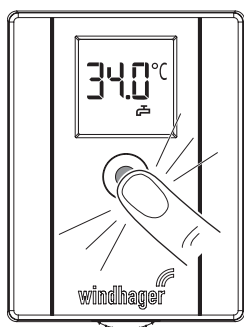
### Indicazione!

La funzione Modalità Eco/Party può essere selezionata solo quando il modo funzionamento è impostato su Automatico . Per disattivare la funzione Modalità ECO/Party, premere nuovamente il tasto per 3 secondi.



La modalità Eco/Party viene attivata tenendo premuto il tasto per almeno 3 secondi. Sul display cambia il modo funzionamento, che passa dal modo temperatura ridotta al modo riscaldamento e viceversa. Durante la funzione Modalità Eco/Party, il simbolo del modo funzionamento lampeggia. Questa modifica rimane attiva fino al successivo comando opposto del programma riscaldamento o fino a max 400 minuti.

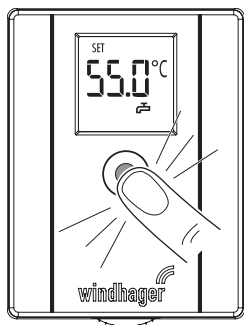
**Nota:** come set point temperatura ambiente per la funzione Modalità Eco/Party, viene utilizzato il set point temperatura ambiente del modo temperatura ridotta o del modo riscaldamento. Questi set points temperatura ambiente possono essere impostati nell'InfoWIN della caldaia o con il comando Master – vedere il rispettivo manuale d'uso **“Set points temperatura ambiente”**.

## 6. Attivazione ACS (attivazione acqua calda)

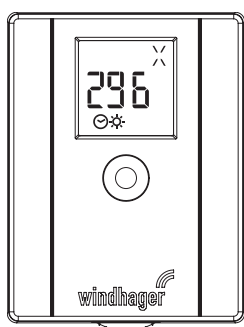


Con l' "attivazione ACS" si può avviare un carico ACS durante il tempo di arresto acqua calda (secondo il programma ACS – vedere InfoWIN della caldaia o con il comando Master).

Per avviare l'attivazione ACS, premere più volte brevemente il tasto finché non compare il simbolo dell'acqua calda . Sul display viene visualizzata la temperatura ACS attuale (valore effettivo dell'acqua calda). Durante questa visualizzazione, tenere premuto il tasto per almeno 3 secondi. Sul display viene visualizzato il set point per l'acqua calda (ad es. 55°C), "SET" e il simbolo dell'acqua calda . Il carico ACS viene avviato e si passa alla visualizzazione standard. La selezione modo non viene modificata con quest'operazione.



## 7. Visualizzazione guasti



Se nel sistema di regolazione o in una caldaia compare un messaggio di guasto, verrà visualizzato quest'ultimo al posto della temperatura (ad es. "296") e l'illuminazione display sarà di colore rosso. Il messaggio di guasto e l'illuminazione rossa del display permangono fino all'eliminazione del guasto o vengono attivati ogni 10 minuti nei dispositivi radio (in colore rosso).


In caso di messaggi di guasto che riguardano il corrispondente modulo funzionale, in alto a destra nel display viene visualizzata anche una X".


Se è guasta la comunicazione (eBus) al modulo funzionale, compare il codice di guasto "185".

# Per il tecnico del riscaldamento

## 8. Livello servizio

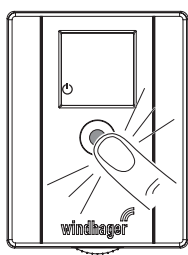
Nel livello servizio si possono impostare i seguenti parametri:


	Parametro visualizzazione sul display	Valore/simbolo sul display
Calibrazione temperatura > temperatura ambiente	0.0	da -3°C a +3°C
Visualizzazione temperatura in °C o °F	1	°C o °F
Visualizzazione temperatura nel modo funzionamento A.C.S.	2	°C o 

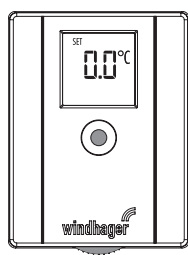
Per accedere al livello servizio, premere (brevemente) il tasto più volte finché non compare il simbolo dell'attesa . Quindi tenere premuto il tasto per almeno 3 secondi; la visualizzazione passerà al livello servizio, sul display verrà visualizzato "SET" e comparirà il primo parametro.

I diversi parametri possono essere selezionati consecutivamente premendo brevemente il tasto. Con la manopola è possibile modificare il valore o l'impostazione (la modifica lampeggia). Premendo ora il tasto, la modifica verrà salvata. Se il tasto non viene premuto entro 5 secondi, il valore o l'impostazione viene rifiutato/a e la visualizzazione passa al valore/all'impostazione originale.

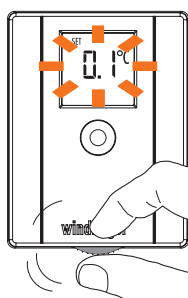
Dopo 5 secondi, si passa automaticamente alla visualizzazione standard.



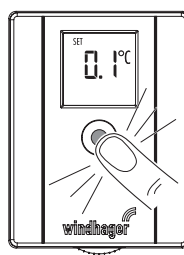
Selezionare con il tasto il modo funzionamento. Attesa  e premere il tasto per 5 secondi



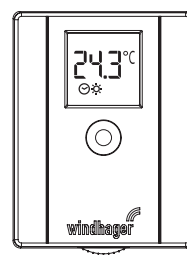
Selezionare il parametro desiderato premendo più volte il tasto



Con la manopola impostare il valore/l'impostazione, la visualizzazione lampeggia



Premere il tasto, il valore/l'impostazione verrà salvata



Dopo 5 secondi compare la visualizzazione standard


### 8.1 Calibrazione temperatura > temperatura ambiente

Con la calibrazione temperatura è possibile adeguare la temperatura ambiente misurata alle caratteristiche locali. Se, a causa della situazione di montaggio, la temperatura ambiente visualizzata sul comando a distanza non coincide con una misurazione di confronto (ad es. termometro), è possibile correggere il valore visualizzato in un intervallo compreso fra -3,0 e +3,0 °C. Tutte le funzioni che richiedono la temperatura ambiente misurata (ad es. influenza ambiente) utilizzano il valore corretto.

### 8.2 Visualizzazione temperatura in °C o °F

Nel parametro 1 è possibile modificare l'impostazione della visualizzazione della temperatura del comando a distanza da Celsius (°C) a Fahrenheit (°F) o viceversa.

### 8.3 Visualizzazione temperatura nel modo funzionamento A.C.S.

Con questo parametro 2 è possibile modificare, per il modo funzionamento A.C.S., l'impostazione della visualizzazione temperatura per la visualizzazione standard da temperatura ambiente °C a temperatura ACS  o viceversa.

## 9. Montaggio

### 9.1 Determinazione del locale di riferimento

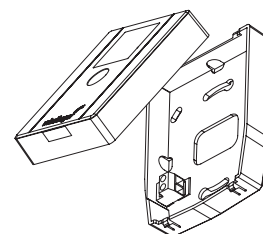
- La temperatura misurata in questo locale influisce sul comportamento di regolazione dell'intero circuito di riscaldamento.
- Fonti di calore estranee quali stufe, stufe camino ecc. presenti nel locale di riferimento influiscono sul comportamento di regolazione.

### 9.2 Determinazione del luogo di montaggio

- Nel locale di riferimento su una parete interna con locale annesso riscaldato normalmente. In questo locale non possono funzionare altri dispositivi di regolazione, ad es. valvole termostatiche.
- A circa 150 cm dal pavimento.
- Deve essere garantita la libera circolazione dell'aria (non all'interno di nicchie, armadi ecc.).
- Non montare accanto a una fonte di calore o a un apparecchio elettronico (ad es. televisore) e non esporre all'irraggiamento solare diretto.

### 9.3 Istruzioni di montaggio e installazione

- Il montaggio può essere eseguito solo da personale specializzato!
- Prima del montaggio del regolatore di riscaldamento, togliere tensione a tutte le linee.
- Non toccare mai i fili e gli attacchi del regolatore! (Protezione ESD).
- Il connettore eBUS per il lato regolatore va sfilato dal regolatore per tutta la durata – dei lavori di cablaggio!
- L'alimentazione di tensione avviene tramite eBUS con un collegamento bifilare.



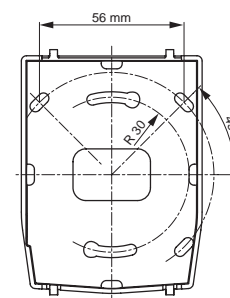
### 9.4 Montaggio dell'alloggiamento

- Montaggio a parete della parte inferiore dell'alloggiamento nel punto previsto. Utilizzare solo viti con 3 mm di diametro.
- Eseguire il cablaggio come descritto al Par. 9.5.
- Sollevare leggermente la parte superiore dell'alloggiamento. Inserire le linguette nelle apposite aperture della parte inferiore dell'alloggiamento e quindi ribaltare e agganciare la parte inferiore dell'alloggiamento.

### 9.5 Creazione del collegamento eBUS

Nel collegare la linea eBUS osservare i seguenti punti:

- Sezione minima del conduttore 0,5 mm<sup>2</sup>.
- I collegamenti del BUS dati vanno installati separatamente dalle linee a bassa tensione (230 VAC).
- Far passare le linee di allacciamento attraverso l'apertura posta nella parte inferiore dell'alloggiamento.
- L'attacco eBUS è protetto contro l'inversione di polarità.

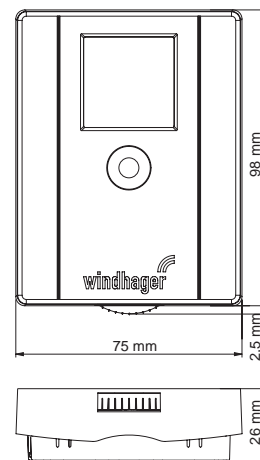


### 9.6 Messa in funzione/accensione/reset

Dopo l'applicazione della tensione o dopo un reset viene visualizzata la versione software del comando a distanza, ad es. "1.0" e vengono caricati i dati necessari. Durante questo intervallo il comando è bloccato. Quest'operazione può durare fino a 30 secondi. In assenza di comunicazione, comparirà il codice di guasto "185".

## 10. Dati tecnici/dimensioni

Misure A x L x P in mm:	98 x 75 x 26
Alimentazione di tensione:	tramite linea eBUS (24 V)
Temperatura ambiente in fase di funzionamento:	0 °C ... 50 °C
Temperatura ambiente in fase di stoccaggio:	-20 °C ... 60 °C
Umidità in fase di funzionamento:	max. 85% senza condensa
eBUS:	a 2 fili
Lunghezza linea eBUS:	max. 50 m
Sezione linea eBUS:	min. 0.5 mm <sup>2</sup>
Assorbimento di corrente:	10 mA costante
Classe di protezione:	III EN 60730 (Classe III)
Tipo di protezione:	IP 40 EN 60592
EMC:	EN 50082-1
Emissioni elettromagnetiche:	EN 50081-1
Risoluzione temperatura:	0.1 °C
Precisione di misurazione:	0 °C ... +30 °C = +/- 0.5 °C



# + CONDIZIONI DI GARANZIA

Condizioni imprescindibili per la garanzia sono l'installazione a regola d'arte della caldaia e relativi accessori e la messa in funzione ad opera del servizio assistenza ai clienti Windhager o del partner di assistenza ai clienti, in assenza delle quali decade qualsiasi diritto alla prestazione di garanzia da parte del produttore.

I difetti di funzionamento riconducibili a uso e impostazione errati, nonché all'utilizzo di combustibile di qualità inferiore o non consigliata, non rientrano nella garanzia. Il diritto di garanzia decade anche nel caso in cui vengano impiegati componenti dell'apparecchio diversi da quelli appositamente offerti da Windhager. Le condizioni di garanzia specifiche per il tipo di apparecchio sono desumibili dal foglio "Condizioni di garanzia" allegato alla caldaia.

Al fine di assicurare un funzionamento sicuro, rispettoso dell'ambiente e pertanto a risparmio energetico, sono necessarie una messa in funzione e una manutenzione regolare in conformità alle "Condizioni di garanzia". Consigliamo di stipulare un accordo per la manutenzione.



## COLOPHON

Pubblicazione curata ed edita da: Windhager Zentralheizung GmbH, Anton-Windhager-Straße 20, 5201 Seekirchen am Wallersee, Austria, tel. +43 6212 2341 0, fax +43 6212 4228, info@at.windhager.com, immagini: Windhager; con riserva di modifiche, errori di stampa e di composizione. Übersetzt aus 024301/00 – AWP-vor

## AUSTRIA

Windhager Zentralheizung GmbH  
Anton-Windhager-Straße 20  
A-5201 Seekirchen bei Salzburg  
T +43 6212 2341 0  
F +43 6212 4228  
info@at.windhager.com

Windhager Zentralheizung GmbH  
Carlberggasse 39  
A-1230 Wien

## GERMANIA

Windhager Zentralheizung GmbH  
Deutzring 2  
D-86405 Meitingen bei Augsburg  
T +49 8271 8056 0  
F +49 8271 8056 30  
info@de.windhager.com

Windhager Zentralheizung GmbH  
Gewerbepark 18  
D-49143 Bissendorf

## SVIZZERA

Windhager Zentralheizung Schweiz AG  
Industriestrasse 13  
CH-6203 Sempach-Station bei Luzern  
T +41 4146 9469 0  
F +41 4146 9469 9  
info@ch.windhager.com

Windhager Zentralheizung Schweiz AG  
Rue des Champs Lovats 23  
CH-1400 Yverdon-les-Bains

Windhager Zentralheizung Schweiz AG  
Dorfplatz 2  
CH-3114 Wichtrach

## ITALIA

Windhager Italy S.R.L.  
Via Vital 98c  
I-31015 Conegliano (TV)  
T +39 0438 1799080  
info@windhageritaly.it

## GRAN BRETAGNA

Windhager UK Ltd  
Tormarton Road  
Marshfield  
South Gloucestershire, SN14 8SR  
T +44 1225 8922 11  
info@windhager.co.uk

**windhager.com**

DAL 1921   
**windhager**  
IL RISCALDAMENTO